

Na temelju čl. 18. Statuta Društva hrvatskih književnika iz Zagreba, Trg bana Josipa Jelačića 7/I (u daljnjem tekstu: Društvo) u skladu sa Zakonom o autorskom pravu i srodnim pravima (NN 167/03, 79/07, 80/11, 125/11, 141/13, 127/14; 62/17 dalje: ZAPSP) na Skupštini Društva održanoj dana 13. ožujka 2018. i 15. lipnja 2019. usvojen je sljedeći

## **PRAVILNIK O RASPODJELI NAKNADA za književna djela u kolektivnom sustavu**

### **I. OSNOVNE ODREDBE**

#### Članak 1.

Ovim se Pravilnikom utvrđuju pravila o predmetu zaštite i nositeljima prava na koje se odnose, obveznike plaćanja naknade, obveznike dostave podataka, raspodjeli naplaćenih naknada autorima, općem obračunu raspodjele, utvrđivanju iznosa za isplatu i rokovi u kojima se obavlja obračun i isplata naknada.

### **II. KOLEKTIVNA ZAŠTITA PRAVA I PREDMET ZAŠTITE**

#### Članak 2.

Društvo temeljem odobrenja Državnog zavoda za intelektualno vlasništvo obavlja djelatnost kolektivnog ostvarivanja prava za sve autore književnih djela za slijedeća prava:

pravo autora na naknadu za javnu posudbu

pravo autora na naknadu za reproduciranje pisanih izdanja za privatno i drugo vlastito korištenje (dalje u tekstu: privatno kopiranje).

Odredbe ovog Pravilnika primjenjuju se na sve autore ili nositelje prava koji su ostvarivanje svojih prava temeljem punomoći povjerali Društvu kao i za one autore ili nositelje prava čija prava ostvaruje u skladu sa člankom 157. stavkom 5. ZAPSP-a kojim se pretpostavlja da Društvo ima punomoći svih nositelja prava za obavljanje poslova kolektivnog ostvarivanja prava.

Autor odnosno nositelj prava je dužan Društvu kroz pisanu punomoć definirati opseg prava, opseg zaštite i dati osobne podatke za čiju točnost odgovara, kao i pružiti svu dodatnu dokumentaciju koja je od važnosti za utvrđivanje poreznog statusa, odnosno iznosa isplate naknade. Svi navedeni podaci, kao i podaci o ostvarenim autorskim naknadama pojedinačnih autora tajni su i upotrebljavaju se isključivo u skladu sa Zakonom o zaštiti osobnih podataka.

Sadržaj obrasca punomoći kao i dokumentaciju potrebnu za učlanjenje nositelja prava na književnim djelima utvrđuje Upravni odbor Društva.

#### Članak 3.

Autor je, u skladu sa Zakonom o autorskom pravu i srodnim pravima i ovim Pravilnikom, fizička osoba koja je stvorila autorsko djelo i čiji se izvornik ili primjerci u pogledu kojih je dopuštena daljnja distribucija posuđuju posredovanjem javnih knjižnica, odnosno za koja se može očekivati da će bez njihova odobrenja biti reproducirana na nosače zvuka, slike ili teksta za privatno ili drugo vlastito korištenje.

Autor stječe pravo na sudjelovanje u raspodjeli naknade, kako sa osnove javne posudbe tako i sa osnove privatnog kopiranja, ukoliko su se u prethodnoj kalendarskoj godini izvornik ili primjerci njegovih autorskih djela posuđivali posredovanjem javnih knjižnica.

#### Članak 4.

Obveznik plaćanja naknade za javnu posudbu je Republika Hrvatska, Ministarstvo kulture, koje naknadu isplaćuje jednokratno u godišnjem razdoblju temeljem Ugovora zaključenog

između Društva i Ministarstva kulture, dok su za privatno kopiranje obveznici plaćanja naknade proizvođači odnosno uvoznici praznih nosača zvuka, slike ili teksta, proizvođači odnosno uvoznici uređaja za tonsko i vizualno snimanje i uređaja za fotokopiranje, te fizičke odnosno pravne osobe koje obavljaju usluge fotokopiranja. Obveznik dostave izvještaja o javnoj posudbi jesu sve knjižnice u Republici Hrvatskoj koje obavljaju djelatnost javne posudbe knjiga.

#### Članak 5.

U ostvarivanju kolektivnih prava Društvo obavlja osobito ove poslove:  
vodi evidenciju autora i nositelja prava na naknadu  
daje odobrenja za korištenje predmeta zaštite, te obavlja nadzor i kontrolu korištenja;  
utvrđuje visinu autorskih naknada, obavlja njihovu naplatu, utvrđuje način raspodjele ukupno prikupljenih autorskih naknada, te obavlja njihovu raspodjelu;  
obavlja sve druge poslove vezane uz ostvarivanje i zaštitu u slučaju povrede prava koja ostvaruje;  
obavlja i druge potrebne stručno administrativne poslove vezane uz ostvarivanje tog prava, a u cilju učinkovitog i ekonomičnog ostvarivanja prava autora na naknadu.  
Društvo je u skladu sa člankom 158. stavkom 2. ZAPSP-a sa Hrvatskim društvom skladatelja (dalje: HDS) dana 12. rujna 2016. godine sklopio Ugovor o poslovnoj suradnji u ostvarivanju i zaštiti autorskih književnih prava, dopunjen Aneksom od 11. rujna 2017. godine, temeljem kojih je HDS-u i njegovoj stručnoj službi ZAMP povjerio obavljanje provedbenih poslova kolektivnog ostvarivanja autorskih prava na književnim djelima iz stavka 1. ovog članka u njegovo ime, a za račun nositelja prava.

### III. TROŠKOVI OSTVARIVANJA PRAVA I IZDVAJANJA U FONDOVE

#### Članak 6.

Naknada iz članka 4. ovog Pravilnika isplatit će se autorima, umanjena za administrativne stvarne i opravdane troškove raspodjele, te iznose izdvojene u pripadajuće Fondove sukladno ZAPSP-u i Pravilniku o upravljanju fondovima Društva.  
Stvarnim i opravdanim troškovima smatra se osobito trošak vlastite službe Društva potrebne za upravljanje pravima kolektivnog ostvarivanja, kao i trošak povjeravanja ostvarivanja prava (ZAPSP čl. 158. st. 2.) i trošak obavljanja potrebitih tehničkih (IT), administrativnih (računovodstvo) i drugih pomoćnih poslova koje je potrebno obaviti radi ostvarivanja prava.  
Pored fondova opisanih Pravilnikom o fondovima, Društvo godišnje izdvaja iznos najviše do 5% u Fond za žalbe i prigovore koji je namijenjen za namirenje neobračunatih korištenja, naknadnih ispravaka i naknada koje se isplaćuju po prigovoru ili žalbi autora odnosno nositelja prava.

### IV. OPĆA PRAVILA O OBRAČUNU, ROKOVI I RASPODJELA NAKNADA

#### Članak 7.

Društvo obavlja obračun i isplate naknada jednom godišnje, najkasnije u roku od devet (9) mjeseci od završetka financijske godine u kojoj je prihod od prava naplaćen, osim ako objektivni razlozi koji se odnose osobito na korisnička izvješća, identifikaciju prava, nositelja prava ili povezivanje podataka o djelima s nositeljima prava onemogućuju poštovanje tog roka.

Naknada koja je prikupljena sa osnove javne posudbe i tzv. privatnog kopiranja isplaćivat će se onim nositeljima prava čija djela su bila posuđena u prethodnoj godini od strane knjižnica čiji podaci o posudbama se obrađuju. Ukupno primljeni iznos naknade koji pripada autorima

dijeli se s ukupnim brojem posudaba u županijskim narodnim knjižnicama u Republici Hrvatskoj u prethodnoj godini. Dobiveni jedinični iznos naknade množi se s brojem posudaba pojedinog autora u prethodnoj godini i iznosi za:

- pisce: 100% iznosa;
- prevoditelje: 40% iznosa;
- ilustratore: 10% iznosa za djelomično ilustrirano djelo i 50% iznosa za potpuno ilustrirano djelo.

U slučaju postojanja više koautora jednog autorskog djela, naknada među koautorima dijeli se na jednake dijelove, osim ukoliko su se koautori pisanim sporazumom usuglasili o drugačijoj podjeli.

#### Članak 8.

U obračunu naknada sudjelovat će svi nositelji prava čije naknade prelaze svotu za isplatu od 100 kn.

#### Članak 9.

Ukoliko se pripadajući iznosi ne mogu raspodijeliti u roku iz članka 7. ovog Pravilnika zato što se ne može identificirati ili pronaći nositelja prava, Društvo će poduzeti sve mjere koje osobito uključuju provjeru kroz evidenciju svojih članova i bazu podataka kao i sve druge dostupne evidencije kojima raspolaže u okviru pozitivnih zakona.

Ukoliko primjena svih zakonom propisanih mjera ne poluči rezultat, Društvo će javno objaviti popis onih nositelja prava koji nisu identificirani.

Sredstva koja se u roku od tri (3) godine od kraja financijske godine u kojoj je naplaćen prihod od prava ne raspodijele, prenose se u posebni Fond za poticanje kulturnog i umjetničkog stvaralaštva utvrđen Pravilnikom o fondovima Društva.

### V. PRIGOVORI

#### Članak 10.

Autor odnosno nositelj prava ima pravo podnijeti prigovor odnosno zahtjev za naknadni obračun ili ispravak obračuna ukoliko smatra da mu naknada nije obračunata ili da je nepravilno obračunata, najkasnije u roku od 30 dana od primljene isplate. Prigovor podnesen nakon tog roka neće se moći uvažiti.

Obrazložen pisani prigovor autor odnosno nositelj prava podnosi Upravnom odboru Društva. Prigovor koji nije obrazložen neće moći biti obrađen.

Odluku o prigovoru donosi Upravni odbor čija odluka je konačna.

### VI. ULAGANJE PRIHODA OD PRAVA

#### Članak 11.

DHK sa osobitom pažnjom i u skladu sa zakonskim odredbama upravlja i naplaćuje prihod od prava kolektivnog ostvarivanja.

Kako bi ispunio svoju ulogu nositelja licence DZIV-a za ostvarivanje prava za autore književnih djela, DHK u kolektivnom sustavu odvojeno vodi prihod od prava, te prihod kojeg ostvaruje od ulaganja prihoda od prava, odnosno vlastitu imovinu i prihod kojeg ostvaruje od takve imovine, kao i od prava na trošak ostvarivanja navedenih aktivnosti ili drugih aktivnosti.

DHK može odlučiti da uloži ostvareni prihod od prava. Prilikom donošenja odluke postupit će u najboljem interesu autora i nositelja prava čija prava ostvaruje. U slučaju da postoji

mogućnost sukoba interesa, DHK će osigurati da ulaganje prihoda od prava bude u isključivom interesu nositelja kojeg zastupa.

Pri ulaganju prihoda od prava DHK će poduzeti sve mjere da zajamči sigurnost, kvalitetu, likvidnost i profitabilnost ostvarenih prihoda, te da prihod primjereno rasporedi kako bi se izbjegao prekomjeran rizik cjelokupnog prihoda.

## **VII. PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE**

### **Članak 12.**

Odredbe ovog Pravilnika vezane uz opći obračun naknade, ovlašten je ispitati i ocijeniti nadležni revizor.

Društvo je dužno u roku od 15 dana od dana primitka izvješća o obavljenoj reviziji dostaviti opći obračun naknade Državnom zavodu za intelektualno vlasništvo.

### **Članak 13.**

Ovaj Pravilnik stupa na snagu danom donošenja, a primjenjuje se na obračun naknade za 2016. godinu i obračune koji slijede nakon toga.

Stupanjem na snagu prestaje vrijediti dosadašnji Pravilnik o javnoj posudbi od 26. veljače 2013. godine kao i sve njegove izmjene i dopune.

### **Članak 14.**

Izmjene i dopune ovog Pravilnika izvršit će se na način na koji je donesen.

Predsjednik Društva hrvatskih književnika

Đuro Vidmarović